

**Совещание государств – участников Конвенции  
о запрещении применения, накопления запасов,  
производства и передачи противопехотных мин  
и об их уничтожении по рассмотрению действия  
Конвенции**

10 October 2011  
Russian  
Original: English

Одиннадцатое совещание  
Пномпень, 28 ноября – 2 декабря 2011 года  
Пункт 10 предварительной повестки дня  
Рассмотрение общего состояния  
и действия Конвенции

**Достижение целей Картахенского плана действий  
Пномпеньский доклад о ходе работы за  
2010–2011 годы**

**Представлено назначенным Председателем  
одиннадцатого Совещания государств-участников**

**Раздел № 5**

**V. Другие вопросы, имеющие существенное значение  
для достижения целей Конвенции**

- c) меры по обеспечению соблюдения**
- d) имплементационная поддержка**

**V. Другие вопросы, имеющие существенное значение для достижения  
целей Конвенции**

*c) Меры по обеспечению соблюдения*

1. На момент завершения СГУ-10 насчитывалось 61 государство-участник, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9, и имелось 34 государства-участника, которые сообщили, что они считают существующие национальные законы достаточными для реализации Конвенции<sup>1</sup>. Остальные 61 государство-участник еще не сообщили, что они либо приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9, либо считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Цифра 61 представляет собой исправление по отношению к цифре 59, которая фигурировала в Женевском докладе СГУ-10 о ходе работы. Цифра 34 представляет собой исправление по отношению к цифре 33, которая фигурировала в Женевском докладе СГУ-10 о ходе работы.

<sup>2</sup> Цифра 61 представляет собой исправление по отношению к цифре 64, которая фигурировала в Женевском докладе СГУ-10 о ходе работы.

2. С СГУ-10 Демократическая Республика Конго ввела законодательство в соответствии со статьей 9. В настоящее время насчитывается 62 государства-участника, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9; имеется 34 государства-участника, которые сообщили, что они считают существующие национальные законы достаточными для реализации Конвенции, а 60 государств-участников еще не сообщили, что они либо приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9, либо считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции. (См. приложение VI).

3. В ходе июньской 2011 года Межсессионной программы работы сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции при поддержке МККК стремились содействовать государствам-участникам в выполнении их обязательств по статье 9. Согласно решению СГУ-10 на тот счет, чтобы выделить время в течение недели совещаний постоянных комитетов, с тем чтобы интенсивнее фокусироваться на национальных контекстах или иным образом поддерживать прогресс в применении Картахенского плана действий, сопредседатели использовали формат малых групп с целью дать делегациям интерактивный форум для совместной работы над преодолением вызовов, сопряженных с осуществлением статьи 9. На этом заседании в формате малых групп представители Болгарии, Замбии и Ирландии поделились своим национальным опытом в установлении законодательства или в отношении констатации достаточности существующего законодательства. Сопредседатели отметили, что государства-участники, которым еще надо выполнять обязательства по статье 9, могли бы опираться на такого рода опыт. Было также отмечено, что заседание в формате малых групп дало возможность для хорошего обмена идеями и опытом, и по крайней мере одно государство-участник, которое еще не осуществило статью 9, может оказаться в состоянии сделать это как следствие заседания.

4. Государства-участники выразили озабоченность в связи с тем, что было высказано несколько утверждений о применении в последние несколько лет вооруженными негосударственными субъектами в государствах, которые являются участниками Конвенции; государствами-неучастниками; и даже государствами-участниками, и подчеркнули важность мощной реакции всех государств-участников на утверждения о несоблюдении. На июньском 2011 совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции был конкретно упомянут случай предполагаемого применения противопехотных мин вооруженными негосударственными субъектами в Судане. В отношении этого случая августовский 2011 года доклад, выпущенный Управлением Верховного комиссара по правам человека, гласил: "и СВС (Суданские вооруженные силы), и СНОА-С (Национально-освободительная армия Судана – Север), как сообщается, устанавливали противопехотные мины в стратегических районах города Кадугли", "СВС, как сообщается, заминировали окрестности Калимо", а "СНОА-С, как сообщается, заложили мины в районах вокруг резиденции вице-губернатора"<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> Управление Верховного комиссара по правам человека. Тринадцатый периодический доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Судане. Август 2011 года.

5. На июньском 2011 года совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции сопредседатели напомнили, что, как зафиксировал Женевский доклад СГУ-10 о ходе работы, в 2010 году государства-участники были информированы об утверждении, которое может иметь отношение к соблюдению конвенционных запретов в пределах территории Турции. Турция сообщила, что она проводит юридическое разбирательство относительно этих утверждений и впоследствии проинформирует государства-участники об итогах этого разбирательства.

6. С СГУ-10 Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР) продолжало выполнять обязанность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по подготовке и обновлению списка с именами, гражданством и другими соответствующими данными квалифицированных экспертов, назначенных для миссий по установлению фактов, санкционируемых в соответствии с пунктом 8 статьи 8. С СГУ-10 [...] государства-участников – [...] – предоставили новую или обновленную информацию для списка экспертов.

7. На Картахенском саммите государства-участники согласились, что все государства-участники будут признавать, что, когда под юрисдикцией или контролем государств-участников действуют вооруженные негосударственные субъекты, такие негосударственные субъекты будут привлекаться к ответственности за акты, запрещенные государствам-участникам по Конвенции, в соответствии с национальными мерами, принимаемыми по статье 9. С СГУ-10 Колумбия вновь уведомила государства-участники, что вооруженные негосударственные субъекты совершают на колумбийской территории акты, составляющие нарушение конвенционных запретов.

d) *Имплементационная поддержка*

8. На СГУ-10 государства-участники приняли "Директиву государств-участников для ГИП", гарантировав, что ГИП прямо подотчетна государствам-участникам и в то же время по-прежнему дислоцируется в ЖМЦГР, и поручили Председателю в консультации с государствами-участниками заключить скорректированное Соглашение с ЖМЦГР относительно ГИП. На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 20 июня 2011 года Председатель сообщил, что 16 февраля 2011 года он направил директору ЖМЦГР первоначальный проект скорректированного соглашения. Консультации между Председателем и директором ЖМЦГР продолжались до 27 апреля 2011 года. На основе этих консультаций Председатель подготовил пересмотренный проект и 10 мая 2011 года направил его государствам-участникам, а впоследствии распространил дискуссионный документ.

9. 19 мая 2011 года Председатель созвал неофициальное совещание, чтобы обсудить проект скорректированного соглашения. В этом совещании участвовали представители 40 государств-участников. В целом государства-участники высказались в поддержку предлагаемого проекта скорректированного соглашения, и многие сочли, что предлагаемый проект совместим и с решениями СГУ-10, и с председательским мандатом. Два государства-участника попросили, прежде чем вести переговоры с ЖМЦГР по скорректированному соглашению, довершить новую схему финансирования ГИП. Одно государство-участник выразило озабоченность по поводу предлагаемого проекта скорректированного соглашения и попросило о внесении фундаментальных изменений, тогда как большинство участников выразили возражение против таких фундаментальных изменений.

10. После неофициального совещания от 19 мая 2011 года Председатель запросил письменную лепту и консультировался с делегациями в двустороннем порядке 14 июня и в течение недели с 20 июня. 24 июня Председатель представил совещанию Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции пересмотренное соглашение, которое, как он указал, было приемлемо, на его взгляд, как для государств-участников, так и для ЖМЦГР. Соглашение было совершено на английском, арабском, испанском, русском и французском языках и подписано Председателем СГУ-10 и директором ЖМЦГР 6 сентября 2011 года.

11. Также на СГУ-10 государства-участники, свидетельствуя растущую признательность за работу ГИП и за эволюцию поддержки, предоставляемой со стороны ГИП, напомнили, что, как высветил Картахенский саммит, вызов для государств-участников по-прежнему состоит в том, чтобы обеспечивать устойчивость финансирования операций ГИП – либо по существующему методу, либо как-то иначе. Кроме того, Женевский доклад о ходе работы напомнил, что на Картахенском саммите государства-участники также подчеркнули, что без устойчивых средств финансирования ГИП придется радикально сократить свои предложения в плане обслуживания, что, бесспорно, негативно скажется на процессе осуществления.

12. СГУ-10 поручило Председателю учредить неофициальную рабочую группу открытого состава с целью изучить новые модели финансирования ГИП и представить рекомендации и проекты решений относительно наиболее осуществимой всеобъемлющей модели финансирования для принятия со стороны СГУ-11, с тем чтобы она могла войти в действие с 2012 финансового года. 8 марта 2011 года Председатель СГУ-10 созвал первое совещание рабочей группы открытого состава, напомнив, что отправной точкой для его усилий стал Заключительный доклад Целевой группе об оценке ГИП и Заключительный доклад и рекомендации Целевой группы ГИП, одобренные СГУ-10. Председатель также напомнил, что государства-участники выразили удовлетворение в связи с действенностью, эффективностью, профессиональной компетентностью, отзывчивостью и самоотверженностью ГИП и что среди членов Целевой группы имелось общее согласие относительно необходимости пересмотра модели финансирования ГИП, с тем чтобы придать ему устойчивый и предсказуемый характер и достичь более справедливого распределения бремени.

13. На первом совещании рабочей группы открытого состава большинство государств-участников подчеркнули, что нынешняя модель финансирования ГИП носит неадекватный характер, и изъявили готовность обследовать другие варианты с целью выявить модель финансирования, которые может лучше всего обеспечить преимущество деятельности, устойчивость и предсказуемость финансирования применительно к деятельности ГИП, а также обеспечить лучшее распределение бремени среди государств-участников. Некоторые государства-участники запросили либо больше времени, либо больше информации, с тем чтобы лучше подготовиться к продолжению этой дискуссии. Два государства-участника выразили удовлетворение в связи с существующей схемой добровольного финансирования. Были высказаны доводы в пользу покрытия бюджета ГИП по смешанной модели должным образом скорректированной схемы разверстки в комбинации с добровольными взносами и с взносами натурой. Резюме дискуссий совещания было распространено среди всех государств-участников и размещено на конвенционном веб-сайте.

14. 28–29 марта 2011 года Председатель СГУ-10 провел ряд двусторонних консультаций и консультаций в формате малых групп с государствами-участниками в отношении модели финансирования ГИП. Его основной вывод заключался в том, что, хотя имеется некоторая степень разнообразия, равно как и расхождения в позициях государств-участников, имеется и большая степень гибкости со стороны ряда государств-участников в отношении будущей схемы финансирования ГИП. 11 мая 2011 года Председатель СГУ-10 распространил среди всех государств-участников записку, которая послужила в качестве основы для дискуссий на втором совещании рабочей группы открытого состава 19 мая 2011 года. В этом совещании участвовали представители 40 государств-участников. На этом совещании директор ГИП предоставил дополнительную информацию о структуре затрат ГИП и механизмов поддержки других конвенций (КБО, КНО), описание финансирования разных видов деятельности ГИП по нынешней схеме финансирования и обзор задач ГИП в связи с совещаниями государств-участников, обзорными конференциями и Межсессионной программой работы.

15. 20 июня 2011 года Председатель СГУ-10 сообщил о своих усилиях в отношении модели финансирования ГИП совещанию Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции. Он заключил, что, хотя имеется разнообразие взглядов относительно модели финансирования ГИП, имеет место широкое согласие относительно ценности хорошо функционирующей ГИП и относительно необходимости обеспечить, чтобы она продолжала оказывать государствам-участникам свои высококачественные услуги. Председатель СГУ-10 выразил мнение, что финансирование деятельности ГИП за счет модели финансирования, которое носило бы предсказуемый и устойчивый характер и было бы сопряжено со справедливым распределением бремени, имеет первостепенное значение, и он намерен продолжать консультации с целью достижения согласия по основным принципам и элементам на предмет наиболее подходящей модели финансирования.

16. Принимая "Директивы государств-участников для ГИП", СГУ-10 согласилось, что ГИП "докладывает в письменном виде, а также устно о деятельности, функционировании и финансах ГИП соответственно каждому совещанию государств-участников или обзорной конференции и неофициальным совещаниям по Конвенции". На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 24 июня 2011 директор ГИП предоставил письменный и устный доклад. Директор ГИП напомнил, что решения СГУ-10 обновили мандат ГИП, отметил пространный комплекс мероприятий, совместимых с этим мандатом, которые содержатся в плане работы ГИП на 2010 год, и осветил основные моменты работы, предпринятой ГИП в течение первой половины 2011 года.

17. Что касается ее усилий по существу, то в 2011 году ГИП проводила свою деятельность в соответствии со своим планом работы и бюджетом на 2011 год, который был принят Координационным комитетом в ноябре 2010 года. ГИП предоставляла государствам-участникам консультации по вопросам, касающимся осуществления и соблюдения (включая поддержку внутри страны для государств-участников в отношении осуществления статьи 5 и применения принятых государствами-участниками пониманий относительно помощи жертвам), оказывая содействие государствам-участникам в обеспечении максимального участия в процессах осуществления Конвенции, определяя стратегическое направление для сопредседателей и Координатора Программы спонсорства, оказывая поддержку государствам-участникам, уполномоченным анализировать запросы на продление по статье 5, оказывая поддержку государствам-

участникам при подготовке докладов в порядке транспарентности, ведя семинары и предоставляя подготовку по пониманию Конвенции и ее функционированию, оказывая поддержку Председателю и отдельным государствам-участникам в предпринимаемых усилиях по универсализации, предоставляя рекомендации по применению уроков, извлеченных при осуществлении Конвенции, оказывая поддержку назначенному Председателю и принимающей стороне СГУ-11, продолжая выступать в качестве авторитетного источника информации по Конвенции и поддерживая Центр документации по Конвенции.

18. На Картахенском саммите государства-участники согласились, что те, кто в состоянии делать это, будут предоставлять необходимые финансовые ресурсы для эффективного функционирования Группы имплементационной поддержки<sup>4</sup>. 7 января 2011 года Председатель СГУ-10 написал письмо всем государствам-участникам и отметил, что, хотя решения СГУ-10 включают поручение Председателю учредить рабочую группу для изучения новых моделей финансирования ГИП, финансирование плана основной работы ГИП по существующей модели финансирования все же остается в 2011 году коллективной ответственностью государств-участников. И письмом от 7 января 2011 года, и последующим письмом от 8 июля 2011 года Председатель призвал все государства-участники подумать о предоставлении ГИП добровольных взносов, с тем чтобы как можно шире распределить бремя финансирования ГИП. Взносы в порядке поддержки плана основной работы ГИП на 2011 год были получены от следующих государств-участников: Албании, Алжира, Австралии, Австрии, [Камбоджи], [Канады], Кипра, Дании, Эстонии, Германии, Ирака, [Италии], Кувейта, Малайзии, Мозамбика, Норвегии, Катара, Словении, [Швеции], [Швейцарии], [Таиланда] и Турции.

19. Женевский доклад о ходе работы зафиксировал надежду директора ГИП на то, что ГИП сможет вернуться к штатному расписанию и уровню обслуживания, какого государства-участники стали ожидать в последние годы в качестве нормы, особенно за счет заполнения вновь поста "специалиста по помощи жертвам". В 2011 году ГИП, в основном за счет консультаций, оказалась в состоянии предоставить четырем затронутым государствам-участникам (спад по сравнению с нормальным уровнем в количестве приблизительно 9–12) интенсивную поддержку внутри страны по оказанию помощи жертвам в плане применения принятых государствами-участниками пониманий о помощи жертвам. Тем не менее не было получено достаточного финансирования, чтобы вновь заполнить в 2011 году пост "специалиста по помощи жертвам".

20. Помимо выполнения плана своей основной работы ГИП, когда предоставлялись дополнительные средства, чтобы в полном объеме профинансировать эти усилия, совместимым образом со своим мандатом занималась осуществлением и других видов деятельности:

а) за счет усиленного финансирования со стороны Норвегии ГИП оказалась в состоянии предоставлять усиленную поддержку Председателю СГУ-10, которая включала поддержку усилий Председателя и его Специального посланника по универсализации и поддержку Председателя в созыве симпозиума относительно международного сотрудничества и содействия;

б) за счет усиленного финансирования со стороны Австралии ГИП оказалась в состоянии организовать программы для экспертов по помощи жертвам, которые шли параллельно с июньскими 2011 года совещаниями постоян-

<sup>4</sup> Картахенский план действий, действие № 66.

ных комитетов и с СГУ-11. Также за счет усиленного финансирования со стороны Австралии ГИП оказалась в состоянии произвести на свет публикацию "Содействие выжившим жертвам наземных мин и других ВПВ в контексте разоружения, инвалидности и развития", а также предоставить одному государству-участнику в Африке усиленные консультативные услуги по помощи жертвам;

с) за счет усиленного финансирования со стороны Швейцарии ГИП оказалась в состоянии поддерживать сопредседателей Постоянного комитета по разминированию в созыве практикума по осуществлению статьи 5 в кулуарах ежегодного совещания директоров Программы действий ООН по разминированию;

д) вдобавок были получены средства от Австралии, с тем чтобы предоставлять усиленную поддержку по универсализации и осуществлению в Тихоокеанском регионе.

21. СГУ-10, тепло приветствуя Обзор Межсессионной программы работы, представленный Председателем второй обзорной Конференции от имени Координационного комитета, согласилось среди прочего изучить возможность рационализации числа государств-участников на лидерских постах в постоянных комитетах. В этом отношении СГУ-10 просило Председателя от имени Координационного комитета представить июньскому 2011 года совещанию Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции идеи о том, сколько сопредседателей/содокладчиков может потребоваться, чтобы обеспечить эффективное функционирование механизмов, учрежденных государствами-участниками, с тем чтобы принять решение на этот счет на СГУ-11.

22. На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 24 июня 2011 года Председатель СГУ-10 представил предложение о рационализации числа государств-участников на лидерских постах в постоянных комитетах. Это предложение тяготело к сокращению числа государств-участников, лидирующих в каждом постоянном комитете, которые должны были сократиться с четырех до двух, и это сокращение будет происходить на протяжении двух лет. Сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции заключили, что это предложение снискало себе общую поддержку, и оно было вынесено на СГУ-11 на предмет решения.

23. В соответствии со сложившейся традицией, сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции взяли на себя проведение консультаций с государствами-участниками с целью идентификации списка кандидатов на роль содокладчиков после СГУ-11. 9 июня 2011 года сопредседатели написали всем государствам-участникам письмо с указанием, что они ищут по одному содокладчику для каждого из пяти постоянных комитетов, отметив, что, по их ожиданиям, за два года государства-участники могут прийти к конечному состоянию: два сопредседателя для каждого постоянного комитета с перекрывающимися двухгодичными мандатами. На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 20 июня 2011 года сопредседатели еще раз напомнил делегациям о своем письменном призыве от 9 июня 2011 года. [Исходя из интереса, выраженного сопредседателям, и консультаций с заинтересованными делегациями, сопредседатели предложили контингент из пяти новых содокладчиков, которые были избраны на СГУ-11.]

24. Также тепло приветствуя Обзор Межсессионной программы работы, представленный Председателем второй обзорной Конференции от имени Координационного комитета, СГУ-10 просило Координационный комитет организо-

вать в 2011 году неделю совещаний постоянных комитетов таким образом, чтобы выделить время сопредседателям, отдельным государствам-участникам и другим субъектам для экспериментов с новыми способами использования Межсессионной программы работы, с тем чтобы интенсивнее фокусироваться на национальных контекстах или иным образом творчески поддерживать прогресс в применении Картахенского плана действий. СГУ-10 далее согласилось, что на основе экспериментирования, проводимого в ходе различных межсессионных программ работы, государствам-участникам следует сохранять открытость насчет структуры недели совещаний постоянных комитетов, с тем чтобы обеспечить текущую эффективность Межсессионной программы работы.

25. В развитие решений СГУ-10 относительно Межсессионной программы работы на 2011 год Координационный комитет согласился, что 23 июня 2011 года будут запланированы два полуторачасовых заседания с целью позволить заинтересованным сопредседателям организовать деятельность, с тем чтобы интенсивнее фокусироваться на национальных контекстах или иным образом творчески поддерживать прогресс в применении Картахенского плана действий. Координационный комитет также согласился, что эти экспериментальные заседания должны быть основаны на определенных ключевых принципах, и в том числе: участие будет иметь место на добровольной основе, особенно в том, что касается государств-участников, которые станут объектом национальной сфокусированности; главная цель каждого заседания будут состоять в том, чтобы изыскать кооперативные средства в поддержку осуществления; и не будет составляться никакой доклад, производящий атрибуцию взглядов тому или иному участнику или вскрывающий принадлежность участников.

26. Согласно решениям Координационного комитета в отношении экспериментов с Межсессионной программой работы на 2011 год, сопредседатели Постоянного комитета по разминированию созвали два заседания, с тем чтобы детальнее обсудить вызовы, встающие перед двумя государствами-участниками в осуществлении планов и выполнении обязательств, принятых в их запросах на продление по статье 5; сопредседатели Постоянного комитета по помощи жертвам созвали два заседания, с тем чтобы детальнее обсудить опыт двух государств-участников в применении аспектов Картахенского плана действий, касающихся помощи жертвам; а сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции созвали одно заседание, с тем чтобы содействовать государствам-участникам в выполнении их обязательств принимать надлежащие законодательные, административные и иные меры в соответствии со статьей 9 Конвенции.

27. При оценке экспериментов, которые произошли в ходе июньских 2011 года совещаний постоянных комитетов, Координационный комитет выразил общее удовлетворение, отметив, что обширное большинство делегатов, которые посещали экспериментальные заседания, указали, что эти заседания поистине обернулись кооперативными дискуссиями о том, как множество субъектов могли бы помогать друг другу в преодолении реализационных вызовов. Имело место общее согласие, что было бы полезно продолжать экспериментальные заседания, организуя эти заседания совместимым образом с принципами, отмеченными в пункте 97. Вдобавок Координационный комитет отметил, что экспериментальные заседания можно было бы улучшить в будущем, в том числе за счет ориентации на повышение интерактивности и расширение возможностей для участия государств-участников, затронутых минами.



28. На Картахенском саммите государства-участники согласились поддерживать усилия Председателя и Координационного комитета с целью обеспечить эффективные приготовления и проведение совещаний по Конвенции<sup>5</sup>. С СГУ-10 Координационный комитет собирался шесть раз для выполнения своего мандата по координации вопросов, касающихся и вытекающих из работы постоянных комитетов, с работой СГУ-10.

29. На Картахенском саммите государства-участники согласились, что те, кто в состоянии делать это, будут вносить лепту в Программу спонсорства, позволяя тем самым широкую представленность на совещаниях по Конвенции, в частности со стороны развивающихся государств-участников, затронутых минами<sup>6</sup>. В 2011 году свой вклад в Программу спонсорства внесли следующие государства-участники: [Австралия], Дания, [Италия] и Норвегии. На июньских 2011 года совещаниях постоянных комитетов, было спонсировано [...] представителей [...] государств-участников, равно как и [...] представителей [...] государств-неучастников. На СГУ-11 были спонсированы [...] представителей [...] государств-участников, равно как и [...] представителей [...] государств-неучастников. В 2011 году Программа спонсорства снова помогала позволить государствам-участникам соблюдать обязательства, которые они приняли на Картахенском саммите, с целью обеспечить неуклонную вовлеченность и эффективный вклад во все соответствующие мероприятия, имеющие отношение к Конвенции, со стороны экспертов сферы здравоохранения, реабилитации, социального обслуживания, образования, занятости, гендерной сферы и по правам инвалидов.

30. С СГУ-10 государства-участники, действуя в соответствии с принятым ими на Картахенском саммите обязательством, продолжали признавать и поощрять далее полное участие и вклад в осуществление Конвенции со стороны МКЗНМ, МККК, национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и их Международной федерации, ООН, ЖМЦГР, международных и региональных организаций, выживших минных жертв и их организаций и других организаций гражданского общества<sup>7</sup>.

---

<sup>5</sup> Картахенский план действий, действие № 63.

<sup>6</sup> Картахенский план действий, действие № 67.

<sup>7</sup> Картахенский план действий, действие № 62.